

3.1.3  
V.6 54  
1-1-6

А К А Д Е М И Я  
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ НАУК  
Р С Ф С Р

103001 Москва, ул. Щусева, д.4, Тел.: 203 98 17, Факс: 7(095)290 68 94, Телекс: 411 023 VME SU

№ I-I/700a

ПРЕЗИДЕНТУ РОССИИ  
г-ну Б.Н.ЕЛЬЦИНУ

ПРЕЗИДЕНТУ ИТАЛИИ  
г-ну Ф.КОССИГА

Академия технологических наук Российской Федерации приветствует заключение италяно-российских соглашений.

Мы хотели бы информировать Вас, что для объединения усилий по развитию технологий и информатики была образована Российско-Итальянская Академия. Мы выражаем надежду, что итало-российскому сотрудничеству будет оказана поддержка для выполнения фундаментальных и прикладных исследований по новым высоким технологиям, в частности в области компьютерного денежного обращения, информатизации общества на основе современных телекоммуникационных систем и др.

Помимо созданного отделения Российско-Итальянской Академии, Международная Академия технологических наук является одним из учредителей Международного института строительства, среди учредителей которого банк Италии "Банка Агрикола Мантована".

Мы надеемся развивать наше сотрудничество и в будущем между технологами России и Италии, в частности совместно с FTI (Форум по информационным технологиям) и консорциумом "Прожетта" в области телекоммуникаций и электронных платежей.

Искренне,

Президент  
Академии технологических  
наук РСФСР

Алфеев В.Н.

Вице-президент  
Российско-Итальянской  
Академии технологических  
наук

Лазарев В.Г.

Президент  
Консорциума "Прожетта"

Дж.Ф.Дамиани

Москва  
Декабрь 21, 1991.

№ 8483

55

А К А Д Е М И Я  
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ НАУК  
Р С Ф С Р

103001 Москва, ул. Щусева, д. 4, Тел.: 203 98 17, Факс: 7(095)290 68 94, Телекс: 411 023 VME SU

---

N I-I/700a

---

Att. President  
of Russia  
Mr. B.N.Eltsin

Att. President  
of Italy  
Mr. F.Cossiga

The Academy of Technological Sciences of the Russian Federation welcomes the conclusion of Italian-Russian agreements.

We want to inform you that for the objectives of development technology and informatics the Russian-Italian Academy was set up. We wish to express our hope that Italian-Russian co-operation will promote the carrying out of fundamental and application research studies in accordance with new high technologies, in particular in the field of computerized money circulation, informatics support for soviet on the bases modern telecommunication systems and so on.

Besides the established the Russian-Italian Academy, the International Academy of Technological Sciences is one of the founders of the International Construction Institute among, whom there is also La Banca Agricola Mantovana (Italy).

We hope to develop our co-operation further in future between Russia and Italian technologists in particular within FTI (Forum Technology Informatic) and Concorzium "PROGETTA" in the field of telecommunication laboratories and electronic payment.

Sincerely,

President  
of the Academy of Technological  
Sciences of the Russian  
Federation

Alfeev V.N.

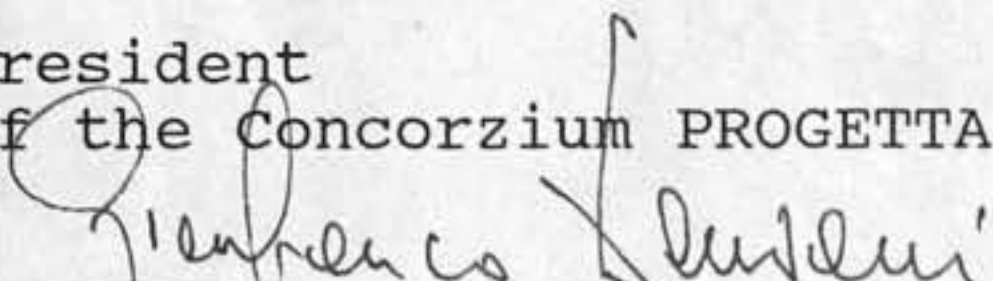


Moscow  
December 21, 1991

Vice President  
of the Russian-Italian  
Academy of Technological  
Sciences

Lazarev V.G.

President  
of the Concorzium PROGETTA

  
Damiani G.F.

*С-Велькина Б.Н.*

|                                   |          |
|-----------------------------------|----------|
| 1-24                              | 02.01.92 |
| Администрация<br>Президента РСФСР |          |
| Время выдачи: 16:02:57            |          |

07.АПР 1997 \* 8483

*8483 / 24*